



**Európska únia**

Európsky fond regionálneho rozvoja

**Kúpna zmluva č. 25.2.2011**

**uzavretá podľa § 409 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/91 Zb. v platnom znení**

Názov projektu: Centrum excelentnosti pre výskum fyziológie tráviaceho traktu – CEFT  
ITMS kód projektu: 26220120001

## I.

### Zmluvné strany

#### 1. Predávajúci

Obchodné meno: BIOTECH s.r.o.  
Sídlo: Pod Rovnicami 2, 841 04 Bratislava  
Oprávnený konateľ v mene spoločnosti: RNDr.Petr Kvapil, konateľ  
IČO: 35768444  
DIČ: 2020221797  
DPH: SK2020221797  
Bankové spojenie: ČSOB Bratislava  
Číslo účtu: 802152823/7500  
zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I vo vložke č. 19240/B. Oddiel: Sro  
Telefón: 02/54 77 44 88  
Fax: 02/54 77 44 88

#### 2. Kupujúci:

Obchodné meno: Ústav fyziológie hospodárskych zvierat SAV  
Sídlo: Šoltésovej 4-6, 040 01 Košice  
Oprávnený konateľ  
v mene organizácie: Doc. MVDr. Štefan Faix, CSc.  
IČO: 00166898  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu.: 000000-7000345211/8180  
Telefónne číslo: +421 55 7287841  
Fax: +421 55 7287842  
Aktuálna zriaďovacia listina: štátna rozpočtová organizácia zriadená uznesením Predsedníctvom SAV zo dňa 24.3.1969 s účinnosťou od 1.4.1969, aktuálna zriaďovacia listina č. 299/G/12/2008 zo dňa 13.5.2008.

## II. Predmet zmluvy

Predmetom plnenia tejto zmluvy je:

### 1. Závazok predávajúceho dodať tovar

1. Trepačka teplovzdušná	1 ks
2. Vodná lázeň	1 ks
3. Vodná lázeň	1 ks
4. Vodná lázeň s trepačkou	1 ks
5. Termostat 60 l	3 ks
6. Teplovzdušná sušička s cirkuláciou vzduchu	2 ks
7. Teplovzdušný sterilizátor	1 ks
8. Teplovzdušný sterilizátor	1 ks

### Technická špecifikácia:

#### 1. Trepačka teplovzdušná Model SI4, Shellab

- Trepanie v rozsahu 30 – 400 rpm
- Rotačný pohyb po orbite 1,9 cm (amplitúde)
- Presnosť  $\pm 0.5^{\circ}\text{C}$  pri  $37^{\circ}\text{C}$
- Kapacita 6 x 1000 ml, 4 x 4000ml, 10 x 500 ml
- Maximálne zaťaženie až 8kg
- Teplota nastaviteľná v rozsahu  $25^{\circ}\text{C} \dots 60^{\circ}\text{C}$
- AUDIO a VIDEO alarm
- Vonkajšie rozmery 55 x 61 x 71 cm
- Veľkosť platformy 44 x 44 cm
- Hmotnosť 65 kg
- V cene je platforma s uchyteniami pre 4 x 4000 ml Erlenmayerove nádoby

#### 2. Vodná lázeň Model Aqualine 25, LAUDA

- Teplota nastaviteľná od  $25^{\circ}\text{C}$  do  $95^{\circ}\text{C}$
- Presnosť teploty  $\pm 0,2^{\circ}\text{C}$
- Výkon ohrevu 1200 W
- Objem 25 L
- Rozmer bazéna 505 x 300mm /200 mm
- Kryt bazéna v cene

### **3. Vodná lázeň**

#### **Model MC-26, Julabo**

- Teplota nastaviteľná od 20 °C do 200 °C
- Presnosť teploty  $\pm 0,01$  °C
- Výkon ohrevu 2000 W
- Objem 26 L
- Rozmer bazéna 220 x 300mm /200 mm
- Nerezová vaňa
- Závesný termostat s integrovaným vodným čerpadlom

### **4. Vodná lázeň s trepačkou**

#### **Model SW-22, Julabo**

- Teplota nastaviteľná od 20 °C do 99,9 °C
- Presnosť teploty  $\pm 0,2$  °C
- Výkon ohrevu 2000 W
- Objem 20 L
- Rozmer bazéna 500 x 300mm /180 mm
- Nerezová vaňa
- Trepanie nastaviteľné v rozsahu 20 až 200 rpm

### **5. Termostat 60 l**

#### **Model BD115, Binder**

- Teplota nastaviteľná od 30°C do 100°C
- Programovací modul – teplota, čas
- Presnosť teploty  $\pm 0,1$  °C
- Výkon ohrevu 400 W
- Objem 115 L

### **6. Teplovzdušná sušička s cirkuláciou vzduchu**

#### **Model FED720, Binder**

- Teplota nastaviteľná od 5 °C od teploty okolia do 300°C
- Programovací modul – teplota, čas
- Teplotná odchýlka max.  $\pm 0,3$  °C
- Výkon ohrevu 5000 W
- Objem 720 L
- Časovač pre oneskorené zapnutie a vypnutie
- ventilátor pre nútenú cirkuláciu vzduchu
- ovládanie rýchlosti ventilátora od 0 do 100%.

## 7. Teplovzdušný sterilizátor Model FED115, Binder

- Teplota nastaviteľná od 5 °C od teploty okolia do 300°C
- Programovací modul – teplota, čas
- Teplotná odchýlka max.  $\pm 0,3$  °C
- Výkon ohrevu 1600 W
- Objem 115 L
- Časovač pre oneskorené zapnutie a vypnutie
- ventilátor pre nútenú cirkuláciu vzduchu
- ovládanie rýchlosti ventilátora od 0 do 100%.

## 8. Teplovzdušný sterilizátor Model FED53, Binder

- Teplota nastaviteľná od 5 °C od teploty okolia do 300°C
- Programovací modul – teplota, čas
- Teplotná odchýlka max.  $\pm 0,3$  °C
- Výkon ohrevu 1200 W
- Objem 53 L
- Časovač pre oneskorené zapnutie a vypnutie
- ventilátor pre nútenú cirkuláciu vzduchu
- ovládanie rýchlosti ventilátora od 0 do 100%.

Súčasťou dodávky zariadenia je:

- doprava a uvedenie zariadenia do činnosti u kupujúceho, vč. zaškolenia
- návod na obsluhu a technické parametre
- záručný a pozáručný servis.

2. Závazok kupujúceho zaplatiť predávajúcemu cenu za dodanie tovaru podľa platobných podmienok dohodnutých v článku V. tejto kúpnej zmluvy.

### III. Čas a miesto plnenia

1. Predávajúci sa zaväzuje na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo dodať tovar v zmysle čl. II. tejto zmluvy najneskôr do 7 týždňov odo dňa podpísania kúpnej zmluvy.
2. Miestom dodania tovaru je Ústav fyziológie hospodárskych zvierat SAV, Šoltésovej 4-6, 040 01 Košice.

## IV.

**Spôsob dodania a prevzatia predmetu obstarávania**

1. Predávajúci dodá tovar na miesto určené kupujúcim, uvedené v čl. III. tejto zmluvy.
2. Tovar bude prevzatý povereným zamestnancom kupujúceho.
3. Kupujúci potvrdí prevzatie predmetu kúpnej zmluvy podpísaním dodacieho listu.
4. Predávajúci odovzdá kupujúcemu doklady, ktoré sú potrebné na prevzatie a na užívanie tovaru.

## V.

**Cena a platobné podmienky**

1. Cena tovaru je stanovená v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.
2. Cena tovaru je vyjadrená v eurách.
  - *Uchádzači uvedú zmluvnú cenu v zložení:*

Trepačka teplovzdušná 1 ks

<b>Navrhovaná celková zmluvná cena bez DPH:</b>	<b>3 872,00 EUR</b>
<b>Sadzba DPH:</b>	<b>20%</b>
<b>Výška DPH:</b>	<b>774,40 EUR</b>
<b>Navrhovaná celková zmluvná cena vrátane DPH:</b>	<b>4 646,40 EUR</b>

*Zmluvná cena vrátane DPH slovom: štyritisícšestoštyridsaťšesť eur 40 centov*

Vodná lázeň 1 ks

<b>Navrhovaná celková zmluvná cena bez DPH:</b>	<b>671,55 EUR</b>
<b>Sadzba DPH:</b>	<b>20%</b>
<b>Výška DPH:</b>	<b>134,31 EUR</b>
<b>Navrhovaná celková zmluvná cena vrátane DPH:</b>	<b>805,86 EUR</b>

*Zmluvná cena vrátane DPH slovom: osemstopäť eur 86 centov*

Vodná lázeň 1 ks

<b>Navrhovaná celková zmluvná cena bez DPH:</b>	<b>2 268,75 EUR</b>
<b>Sadzba DPH:</b>	<b>20%</b>
<b>Výška DPH:</b>	<b>453,75 EUR</b>
<b>Navrhovaná celková zmluvná cena vrátane DPH:</b>	<b>2 722,50 EUR</b>

*Zmluvná cena vrátane DPH slovom: dvetisícšesťstodvadsaťdva eur 50 centov*

Vodná lázeň s trepačkou 1 ks

<b>Navrhovaná celková zmluvná cena bez DPH:</b>	<b>1 911,80 EUR</b>
<b>Sadzba DPH:</b>	<b>20%</b>
<b>Výška DPH:</b>	<b>382,36 EUR</b>
<b>Navrhovaná celková zmluvná cena vrátane DPH:</b>	<b>2 294,16 EUR</b>

*Zmluvná cena vrátane DPH slovom: dvetisícdeväťdesiatštyri eur 16 centov*

Termostat 60 l 3 ks

<b>Navrhovaná celková zmluvná cena bez DPH:</b>	<b>3 990,00 EUR (3 kusy)</b>
<b>Sadzba DPH:</b>	<b>20%</b>
<b>Výška DPH:</b>	<b>798,00 EUR</b>
<b>Navrhovaná celková zmluvná cena vrátane DPH:</b>	<b>4 788,00 EUR</b>

*Zmluvná cena vrátane DPH slovom: štyritisícsemdstoosemdesiatosem eur*

Teplovzdušná sušička s cirkuláciou vzduchu 2 ks

<b>Navrhovaná celková zmluvná cena bez DPH:</b>	<b>8 232,00 EUR (2 kusy)</b>
<b>Sadzba DPH:</b>	<b>20%</b>
<b>Výška DPH:</b>	<b>1 646,40 EUR</b>
<b>Navrhovaná celková zmluvná cena vrátane DPH:</b>	<b>9 878,40 EUR</b>

*Zmluvná cena vrátane DPH slovom: deväťtisícosemstosedemdesiatosem eur 40 centov*

Teplovzvušný sterilizátor 1 ks

<b>Navrhovaná celková zmluvná cena bez DPH:</b>	<b>1 668,00 EUR</b>
<b>Sadzba DPH:</b>	<b>20%</b>
<b>Výška DPH:</b>	<b>333,60 EUR</b>
<b>Navrhovaná celková zmluvná cena vrátane DPH:</b>	<b>2 001,60 EUR</b>

*Zmluvná cena vrátane DPH slovom: dvetisícjeden eur 60 centov*

Teplovzvušný sterilizátor 1 ks

<b>Navrhovaná celková zmluvná cena bez DPH:</b>	<b>1 255,00 EUR</b>
<b>Sadzba DPH:</b>	<b>20%</b>
<b>Výška DPH:</b>	<b>251,00 EUR</b>
<b>Navrhovaná celková zmluvná cena vrátane DPH:</b>	<b>1 506,00 EUR</b>

*Zmluvná cena vrátane DPH slovom: tisícpäťstošesť eur*

Cena zákazky celkom

<b>Navrhovaná celková zmluvná cena bez DPH:</b>	<b>23 869,10 EUR</b>
<b>Sadzba DPH:</b>	<b>20%</b>
<b>Výška DPH:</b>	<b>4 773,82 EUR</b>
<b>Navrhovaná celková zmluvná cena vrátane DPH:</b>	<b>28 642,92 EUR</b>

*Zmluvná cena vrátane DPH slovom: dvadsaťosemtisícšesťstoštyridsaťdva eur 92 centov*

*Rozpis ceny zákazky musí byť uvedený podľa jednotlivých prístrojov*

3. Predmet zákazky bude financovaný z fondov EÚ, operačný program Výskum a vývoj, Európsky fond regionálneho rozvoja z projektu Centrum excelentnosti pre výskum fyziológie tráviaceho traktu – CEFT, ITMS kód projektu: 26220120001.

Úhrada za dodaný tovar bude vykonaná bezhotovostným platobným stykom prostredníctvom Štátnej pokladnice na základe vystavenej faktúry a dodacieho listu po uskutočnení dodávky. Predávok na plnenie zmluvy sa neposkytuje. Predávajúci bude rešpektovať splatnosť faktúry v súlade s kritériami úhrad platnými pre projekty financované z EÚ, minimálna splatnosť faktúry je 90 dní od jej doručenia.

Zmluvná cena zahŕňa cenu prístroja vrátane príslušenstva, dopravy, inštalácie, zaškolenia obsluhy, technickej dokumentácie, návodu na obsluhu.

4. Cena je záväzná počas platnosti zmluvy a je ju možné meniť len obojstranne odsúhlaseným dodatkom ku základnej zmluve obidvomi zmluvnými stranami pri legislatívnych zmenách.
5. Každá faktúra bude obsahovať:
  - označenie faktúra, číslo faktúry
  - obchodné meno a sídlo kupujúceho
  - obchodné meno a sídlo predávajúceho
  - názov Projektu ŠF
  - kód ITMS Projektu
  - číslo a názov Kúpnej zmluvy....., zo dňa .....
  - deň dodania tovaru, deň splatnosti faktúry
  - názov a adresu peňažného ústavu predávajúceho
  - číslo účtu, na ktorý sa má platiť
  - faktúrovanú sumu
  - náležitosti pre účely DPH
  - pečiatku a podpis oprávnenej osoby

Na začiatku textu faktúry, ako podstatná časť faktúry, bude uvedené:

Faktúrujeme Vám pre projekt zo štrukturálnych fondov EÚ, názov projektu:

Názov projektu: Centrum excelentnosti pre výskum fyziológie tráviaceho traktu – CEFT

ITMS kód projektu: 26220120001

6. V prípade, že faktúra nebude obsahovať uvedené náležitosti, kupujúci je oprávnený vrátiť ju predávajúcemu na doplnenie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry kupujúcemu.

## VI. Záručná doba

1. Predávajúci poskytne na predmet zmluvy záruku 24 mesiacov, ktorá začína plynúť dňom uvedenia zariadenia do činnosti u kupujúceho.
2. Predávajúci nezodpovedá za vady spôsobené nesprávnym používaním predmetu plnenia, alebo poškodením predmetu plnenia kupujúcim.
3. Vady zistené a reklamované v záručnej dobe odstráni predávajúci v lehote 2 dní od oznámenia kupujúcim.

## VII. Úrok z omeškania

1. V prípade nedodržania termínu dodávky tovaru, uvedeného v článku III. odstavec 1 tejto zmluvy, si kupujúci môže voči predávajúcemu uplatniť úrok z omeškania vo výške 0,05 % z nedodanej časti zariadenia, za každý deň omeškania. Výnimku predstavujú okolnosti uvedené v § 374 Obchodného zákonníka č. 513/91 Zb. v platnom znení.  
Za okolnosti vylučujúce zodpovednosť sa považuje prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle povinnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by povinná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonalala, a ďalej, že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala.
2. V prípade omeškania s platbou si predávajúci môže uplatniť voči kupujúcemu úrok z omeškania vo výške 0,05 % z faktúrovanej sumy za každý deň omeškania.

## VIII. Záverečné ustanovenia

1. Vo vzťahoch touto zmluvou neurčených sa ostatné práva a povinnosti zmluvných strán riadia podľa § 409 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb., v znení neskorších predpisov.
2. Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR a ES, nespôsobí to neplatnosť celej tejto zmluvy. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení tejto zmluvy.
3. Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie sú zmluvné strany povinné prednostne riešiť vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami. V prípade, že sa vzájomné spory zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa zmluvy alebo v súvislosti s ňou nevyriešia, zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že všetky spory vzniknuté zo zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie, budú riešené na miestne a vecne príslušnom súde Slovenskej republiky podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.
4. Všetky zmeny tejto zmluvy je možné vykonať len na základe súhlasu obidvoch zmluvných strán formou písomných dodatkov k zmluve, pričom platnosť každého dodatku môže nastať najskôr dňom podpisu jeho písomného vyhotovenia obidvomi zmluvnými stranami.

### 5. KONTROLA, AUDIT A OVEROVANIE NA MIESTE

Kupujúci sa zaväzuje, že umožní výkon kontroly/audit/overovania na mieste zo strany oprávnených osôb na výkon kontroly/audit/overovania na mieste v zmysle príslušných právnych predpisov SR a ES a tejto zmluvy. Kupujúci je počas výkonu kontroly/audit/overovania na mieste povinný najmä preukázať oprávnenosť vynaložených výdavkov a dodržanie podmienok poskytnutia NFP v zmysle Zmluvy.

Kupujúci je povinný zabezpečiť prítomnosť osôb zodpovedných za realizáciu aktivít Projektu, vytvoriť primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly/audit/overovania na mieste a zdržať sa konania, ktoré by mohlo ohroziť začatie a riadny priebeh výkonu kontroly/audit/overovania na mieste.

Oprávnené osoby na výkon kontroly/audit/overovania na mieste môžu vykonať kontrolu/audit/overovanie na mieste u kupujúceho kedykoľvek od podpisu tejto Zmluvy až do



31.12.2021. Uvedená doba sa predĺži v prípade ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 90 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 o čas trvania týchto skutočností.

Oprávnené osoby na výkon kontroly/audit/overovania na mieste sú najmä:

- a) ASFEU a ním poverené osoby,
- b) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
- c) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
- d) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
- e) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a ES.

V zmysle uvedeného sa predávajúci zaväzuje strpieť výkon kontroly/audit/overovania súvisiaceho s dodávaným tovarom vo svojich priestoroch oprávnenými osobami na výkon kontroly/audit/overovania v zmysle príslušných právnych predpisov SR a ES a zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku kupujúcemu.

6. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých kupujúci obdrží 5 originálov a predávajúci 1 originál zmluvy.
7. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a prehlasujú, že ich prejavy vôle sú slobodné, vážne, zrozumiteľné a určité, čo svojimi podpismi potvrdzujú.
8. Uzavretá zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť deň po zverejnení na webovom sídle kupujúceho.

V Bratislave dňa: 25.2.2011

V Košiciach dňa 4.3.2011

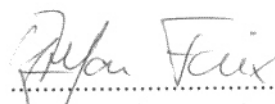
Predávajúci:

**BIOTECH s.r.o.**  
Pod Rovnicami 2, 841 04 Bratislava  
tel./fax: 021 54 71 44/88  
ČU 35 768 444 IČ pre DPH SK2020221797

.....  
meno a podpis štatutárneho zástupcu

RNDr. Petr Kvapil  
BIOTECH s.r.o.

Kupujúci:

  
.....  
meno a podpis štatutárneho zástupcu

Doc. MVDr. Štefan Faix, CSc.  
ÚFHZ SAV Košice

